



## Utafiti wa Tathmini ya Afya ya Jamii ya Kaunti ya Erie 2024-2025

Idara ya Afya ya Jimbo la New York inauliza kaunti zote kufanya Tathmini ya Afya ya Jamii (CHA) na kubuni Mpango wa Uboreshaji wa Afya ya Jamii (CHIP). CHA na CHIP hutumiwa kuboresha afya ya wakazi wote wa Kaunti ya Erie. Tafadhali saidia kuboresha afya ya Kaunti ya Erie kwa kukamilisha utafiti ufuatao ni muhimu.

This Utafiti huu unapaswa kuchukua kama dakika 10-20 kukamilika.

Ukikamilisha utafiti, utashiriki bahati nasibu, na unaweza kujishindia kadi ya zawadi ya \$100 kutoka Tops! Ni lazima ukamilishe utafiti huu ili ustahiki kushinda.

Maelezo zaidi kuhusu CHA na CHIP yanapatikana kwa kuchanganua Msimbo huu wa QR kwa tovuti ya CDCs.



### Kustahiki Utafiti

1. Je, unaishi, unafanya kazi, au unahudhuria shule katika Kaunti ya Erie? **Chagua jibu**

- Ndio
- Hapana

*Iwapo huishi, hufanyi kazi au husomi katika Kaunti ya Erie, hustahiki kukamilisha utafiti huu.*

2. Ni ipi kati ya zifuatazo inatumika kwako? **Chagua zote zinazotumika.**

- Ninaishi katika Kaunti ya Erie
- Ninafanya kazi katika Kaunti ya Erie
- Ninaenda shule katika Kaunti ya Erie

3. Ikiwa unaishi katika Kaunti ya Erie, msimbo wa eneo wa anwani yako ya nyumbani ni upi? **Chagua jibu.**

- Msimbo wangu wa eneo wa Kaunti ya Erie ni \_\_\_\_\_
- Siishi katika Kaunti ya Erie (ninafanya kazi au kusoma hapa)
- Sina anwani ya nyumbani

## Masuala na Kero za Jumuiya

4. Ni mambo gani ya jumuiya unahisi yanafaa kuangaziwa ili kuboreshwa katika Mpango wa Maboresho ya Afya ya Jamii wa 2025-2030?

*Mpango wa Kuboresha Afya ya Jamii (CHIP) ni juhudi za pamoja za jumuiya kushughulikia matatizo ya afya ya umma. CHIP huunda mfumo wa kupima athari kwa afya ya jamii na inaruhusu serikali na washirika wa jumuiya kushughulikia masuala ya juu ya afya.*

### Tafadhali chagua angalau chaguo tano

- Upatikanaji wa chakula cha bei nafuu, chenye afya
- Upatikanaji wa huduma na rasilimali za jamii
- Upatikanaji wa programu zinazoendelea za elimu (kama vile GED na programu za ufundi au shule za biashara)
- Upatikanaji wa programu bora za afya na ustawi shuleni
- Upatikanaji wa usafiri mwaminifu (matumizi ya gari la kibinafsi au usafiri mwaminifu wa umma)
- Upatikanaji wa huduma za tafsiri wa mandikaji na tafsiri za kuongea
- Upatikanaji na ufikiaji wa huduma za kusaidia watoto wenye afya njema (kama vile utunzaji wa watoto, uingiliaji wa mapema, au uchunguzi wa sumu ya lead)
- Nafasi za jamii kama vile mbuga, njia za kutembea, njia za baiskeli, na vituo vya jamii
- Gharama ya huduma za afya au upatikanaji wa bima ya afya
- Chaguzi za ajira ambazo hulipa mshahara unaoweza kusaidia mtu
- Hali ya mazingira kama vile hewa, maji na udongo
- Chaguzi za makazi ambazo ni nafuu na salama
- Huduma za usaidizi wa mzazi (kama vile mahali pa kunyonyesha na upatikanaji wa likizo ya wazazi)
- Ubaguzi wa rangi na ubaguzi mwingine
- Usalama wa mtaa wako
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

5. Ni hali gani za afya unahisi zinafaa kuwekwa umakini ili kuboreshwa katika Mpango wa Uboreshaji wa Afya ya Jamii wa 2025-2030?

**Tafadhali chagua angalau chaguo tano**

- Pumu, COPD, au magonjwa mengine ya sugu ya kupumua
- Kansa
- Sigara, bidhaa za tumbaku, mvuke, au matumizi ya nikotini
- COVID-19 au COVID-19 ndefu
- Matatizo ya afya ya meno (kama vile mashimo au kutolewa meno)
- Ugonjwa wa kisukari
- Matatizo ya moyo (kama vile shinikizo la damu, cholesterol, ugonjwa wa moyo, au kiharusi)
- Magonjwa ya kuambukiza (kama vile HIV au UKIMWI, homa ya ini, au magonjwa ya zinaa)
- Majeraha (kama vile kuanguka au ajali za gari)
- Sumu ya risasi na masuala ya risasi
- Afya ya akili, unyogovu, wasiwasi na udhibiti wa mafadhaiko
- Kunenepa sana, kudhibiti uzito, au lishe
- Masuala ya uzazi (kama vile matatizo ya ujauzito, mimba za utotoni, au majeraha na kifo ya watoto wachanga)
- Matatizo ya matumizi ya dawa zakulevya (kama vile pombe, bangi, au opioid)
- Jeraha linalohusiana na vurugu (kama vile unyanyasaji wa watoto, unyanyasaji wa wazee, au unyanyasaji wa nyumbani) na majeraha ya bunduki na vifo.
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

6. Pia tunavutiwa na kile unachoamini kinakosekana katika jamii yako. Je, ni baadhi ya huduma zipi zinazoweza kusaidia afya na ustawi katika jamii yako?

---

---

---

---

## Idadi ya watu

7. Umri wako wa sasa ni upi? \_\_\_\_\_

8. Unajitambulisha na rangi na kabila gani? **Chagua zote zinazotumika.**

- Mhindi wa Amerika au Mzaliwa wa Alaska
- Mwaasia
- Mmarekani Mweusi au Mwafrika
- Mhispania au Mlatino
- Mashariki ya Kati au Afrika Kaskazini
- Mzaliwa wa Kisiwa cha Pasifiki au Mwenyeji wa Hawaii
- Mzungu
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

9. Jinsia yako ni gani? **Chagua zote zinazotumika.**

- Kutozingatia jinsia au kupanua jinsia
- Mwanaume
- Asiyo na binary
- Sina hakika au kuhoji
- Mwanamke
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

10. Je, wewe ni mtu aliyebadili jinsia? **Chagua moja.**

*Transgender inaelezea mtu ambaye utambulisho wake wa kijinsia ni tofauti na jinsia ambayo walipewa wakati wa kuzaliwa.*

- Ndiyo
- Hapana
- Sina hakika au kuhoji
- Usitamani kusema

11. Mwelekeo wako wa kijinsia ni upi? **Chagua zote zinazotumika.**

- Asexual (mtu ambaye hana mvuto wa ngono)
- Mwenye jinsia mbili (mtu anayevutiwa na watu wa jinsia mbili au zaidi)
- Shoga (mtu anayevutiwa na watu wa jinsia moja)
- Msagaji (mwanamke anayevutiwa na wanawake wengine)
- Sina hakika au kuhoji
- Pansexual (mtu anayevutiwa na watu wa jinsia zote)
- Queer (mtu ambaye mwelekeo wake wa kijinsia ni kitu kingine isipokuwa moja kwa moja au jinsia tofauti)
- Moja kwa moja au wa jinsia tofauti (kuvutiwa kingono na watu wa jinsia tofauti)
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

CONTINUED ON NEXT PAGE

12. Je, una ulemavu? **Chagua moja.**

*Sheria ya Marekani yenye Ulemavu inafafanua mtu mwenye ulemavu kuwa ni mtu aliye na kasoro ya kimwili au kiakili ambayo inazuia shughuli moja au zaidi za maisha.*

- Ndiyo - Nenda kwa swali la 13
- Hapana - Ruka hadi swali la 14
- Sitaki kusema - Ruka hadi swali la 14

13. Je, una ulemavu wa aina gani? **Chagua zote zinazotumika.**

- Kimaendeleo au kiakili
- Kiakili au kihisia
- Kimwili au uhamaji
- Hisia (kama vile upofu au uziwi)
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani siku

14. Unaishi na nani? **Chagua zote zinazotumika.**

- Hakuna mtu au unaishi peke yako
- Mke au mpenzi
- Mtoto au watoto wa chini ya miaka 18
- Mtoto au watoto zaidi ya miaka 18
- Mzazi/wazazi wako au mzazi wa mwenzako
- Rafiki au mwenzako/marafiki wa kuishi naye
- Ninaishi katika nafasi ya kuishi ya pamoja (nyumba ya kikundi, bwani, makazi ya kusaidiwa, makazi ya mpito, makazi)
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

15. Je, ulizaliwa nje ya Marekani? **Chagua moja.**

- Ndiyo
- Hapana
- Usitamani kusema

16. Ni lugha gani kuu inayozungumzwa nyumbani kwako? **Chagua moja.**

- Kiingereza
- Kiarabu
- Kibengali
- Kiburma
- Kihispania
- kiswahili
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

## Afya ya kibinafsi na ya

17. Ukifikiria kuhusu afya yako katika mwaka uliopita, unaweza kukadiriaje yafuatayo? **Chagua kisansuku kimoja katika kila safu.**

	Mbaya	Sio mbaya wala nzuri	Nzuri	Nzuri Sana	Bora	Usitamani kusema
Afya ya Kimwili	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Afya ya Meno	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Afya ya Akili	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

18. Je, wewe au mtu yeyote katika kaya yako alikuwa na changamoto zozote za kupata aina zifuatazo za huduma za afya katika mwaka uliopita? **Chagua kisansuku kimoja katika kila safu.**

	Ndiyo	Hapana	sijui	Haitumiki kwa kaya yangu
HUDUMA YA MSINGI (ukaguzi wa kawaida au ziara ndogo za afya)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AFYA YA MENO (ukaguzi wa kawaida na meno ya dharura)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
KUPUNGUZA MADHARA AU TIBA KWA MATATIZO YA MATUMIZI YA DAWA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AFYA YA AKILI (madaktari wa magonjwa ya akili, matabibu, ushauri nasaha)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HUDUMA YA UZAZI (kuzuia mimba, kutoa mimba, utunzaji wa ujauzito)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HUDUMA YA DHARURA (hospitali, ER, huduma ya haraka)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

19. Je, umepitia uzoefu yoyote ya kiafya ya muda mrefu au ya muda mrefu? **Chagua moja.**

*For example: asthma, cancer, heart disease, high blood pressure, diabetes, or obesity.*

- Ndiyo - Nenda kwa swali la 20
- Hapana - Ruka hadi swali la 21
- Usitamani kusema– Ruka hadi swali la 21

20. Kama ndiyo, ni ipi kati ya hali zifuatazo za kimwili ambazo umepitia? **Chagua zote zinazotumika.**

- Pumu
- Kansa
- COPD au magonjwa mengine ya njia ya kupumua
- Ugonjwa wa kisukari
- Ugonjwa wa moyo
- Shinikizo la damu
- Cholesterol ya juu
- Ugonjwa wa figo
- Ugonjwa wa ini
- Dalili za muda mrefu za COVID
- Unene kupita kiasi
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

21. Je, umekumbana na hali yoyote ya afya ya akili? **Chagua moja.**

*Kwa mfano: wasiwasi, unyogovu, PTSD, au ugonjwa wa matumizi ya madawa ya kulevya (SUD)*

- Ndiyo - Nenda kwa swali la 22
- Hapana - Ruka hadi swali la 23
- Sitaki kusema - Ruka hadi swali la 23

22. Ikiwa ndio, ni hali gani kati ya zifuatazo za afya ya akili umewahi kupata? **Chagua zote zinazotumika.**

- Wasiwasi
- Ugonjwa wa Bipolar
- Ugonjwa wa utu wa mipaka (BPD)
- Unyogovu
- Ugonjwa wa mkazo wa baada ya kiwewe (PTSD)
- Ugonjwa wa matumizi ya dawa (SUD)
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

23. Je, una watoto wowote (umri wa miaka 18 au chini) ambao wana hali yoyote ya afya ya kimwili au ya akili au mahitaji maalum? **Chagua moja.**

- Ndio - Nenda kwa swali la 24
- Hapana - Ruka hadi swali la 25
- Usitamani kusema - Ruka hadi swali la 25

24. Je, ni hali zipi za kiakili au kimwili au mahitaji maalum ambayo watoto wako wanayo? **Chagua zote zinazotumika.**

- Pumu
- Ulemavu wa maendeleo au kujifunza (kama vile ugonjwa wa wigo wa tawahudi au shida ya usindikaji wa kusikia)
- Ugonjwa wa kisukari
- Changamoto za kufanya mambo fulani (kama changamoto za kushikilia penseli)
- Changamoto za kufanya mambo fulani (kama vile changamoto za kutembea, kusawazisha au harakati ngumu)
- Changamoto za kiakili, kihisia au kitabia (kama vile wasiwasi, unyogovu, au ugonjwa wa kupinga upinzani)
- fetma
- Mizio mikali (mzio wowote unaoweza kusababisha athari ya kutishia maisha)
- Ucheleweshaji wa hotuba au kizuizi au isiyo ya maneno
- Uharibifu wa kuona au kusikia
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

## Elimu na Ajira

25. Kiwango chako cha juu cha elimu ni kipi? **Chagua moja.**

- Kukosa kuenda shule ya upili au kutomaliza shule ya upili
- Mhitimu wa shule ya upili au kumaliza usawa wa GED
- Hakuna digrii ya chuo kikuu, lakini digrii ya kiufundi, mtaalam wa biashara au programu nyingine ya cheti
- Chuo kikuu, lakini hakuna digrii
- Shahada ya mshirika (kama vile AA, AS)
- Shahada ya kwanza (kama vile BA, BBA, BS, BSN)
- Shahada ya Uzamili (kama vile MA, MS, MBA, MSN)
- Shahada ya udaktari au ya mwisho (kama vile MD, DDS, JD, PhD, EdD)
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema



26. Ni chaguo gani linalofafanua vyema hali yako ya sasa ya ajira? **Chagua moja.**

- Hauna kazi, hufanyi kazi kwa sasa, amestaafu, au mwanafunzi - Endelea na swali la 27
- Kazi ya muda au ya msimu pekee (kazi yako itadumu kwa muda mfupi tu) - Ruka hadi swali 28
- Unafanya kazi muda wa muda, katika kazi moja tu (jumla ya saa za kazi yako pekee ni chini ya 40 kwa wiki) - Ruka hadi swali 28
- Unafanya kazi muda wa muda, katika kazi nyingi (jumla ya saa za kazi zote ni chini ya saa 40 kwa wiki) - Ruka hadi swali 28
- Unafanya kazi muda wote, katika kazi moja tu (jumla ya saa za kazi yako pekee ni saa 40 au zaidi kwa wiki) - Ruka hadi swali 28
- Unafanya kazi muda wote, katika kazi nyingi (jumla ya saa za kazi zote ni saa 40 au zaidi kwa wiki) - Ruka hadi swali 28
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Sitaki kusema - Ruka hadi swali la 25

27. Sababu yako kuu ya kukosa ajira ni ipi? **Chagua moja.**

- Mimi ni mwanafunzi au niko shuleni
- Mimi ni mama wa nyumbani au ninakaa nyumbani
- Nimestaafu
- Hivi sasa natafuta ajira
- Siwezi kufanya kazi kwa sababu ya ulemavu
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

28. Jumla ya mapato yako ya kaya ni yapi? **Chagua moja.**

*Hii ni jumla ya mapato ambacho kila mtu anayepata pesa nyumbani kwako hufanya. Kila chaguo linaonyeshwa kwa mwaka, mwezi, na wiki.*

- Chini ya \$25,000 kwa mwaka au chini ya \$2083 kwa mwezi au chini ya \$480 kwa wiki
- \$25,000 - \$34,999 kwa mwaka au \$2,083 - \$2,917 kwa mwezi au \$480 - \$643 kwa wiki
- \$35,000 - \$44,999 kwa mwaka au \$2,917 - \$3,750 kwa mwezi au \$643 - \$865 kwa wiki
- \$45,000 - \$54,999 kwa mwaka au \$3,750 - \$4,583 kwa mwezi au \$865 - \$1,058 kwa wiki
- \$55,000 - \$74,999 kwa mwaka au \$4,583 - \$6,250 kwa mwezi au \$1,058 - \$1,442 kwa wiki
- \$75,000 - \$94,999 kwa mwaka au \$6,250 - \$7,917 kwa mwezi au \$1,442 - \$1,827 kwa wiki
- \$95,000 - \$124,999 kwa mwaka au \$7,917 - \$10,417 kwa mwezi au \$1,827 - \$2,404 kwa wiki
- \$125,000-\$174,999 kwa mwaka au \$10,417 - \$14,583 kwa mwezi au \$2,404 - \$3,365 kwa wiki
- Zaidi ya \$175,000 kwa mwaka au zaidi ya \$14,583 kwa mwezi au \$3,365 kwa wiki
- Usitamani kusema

## Bima ya Afya

29. Je, kwa sasa una aina yoyote ya bima ya afya? **Chagua moja.**

- Ndiyo - Nenda kwa swali la 30
- Hapana - Ruka swali la 30
- Sitaki kusema- Ruka swali la 30

30. Je, una bima ya aina gani? **Chagua zote zinazotumika.**

- Bima ya VA
- Bima ya kibinafsi inayofadhiliwa na mwajiri (ama kupitia kazi yako au kazi ya mshirika wako)
- Imesajiliwa kupitia soko la bima (Obamacare) au kupitia NYS ya Afya
- Medicaid
- Medicare
- Huduma za afya za kikabila au bima ya kikabila
- Nyingine \_\_\_\_\_
- Usitamani kusema

### Kuingia kwa bahati nasibu

Je, ungependa kushirikishwa katika bahati nasibu ili kujishindia Kadi ya Zawadi ya Supermarket ya \$100 kutoka Tops? **Chagua moja.**

*Ili uweze kushinda ni lazima uwe tayari kutoa jina, barua pepe na nambari ya simu.*

- Ndiyo - Tafadhali kamilisha maelezo ya mawasiliano chini ya ukurasa
- Hapana

### Ushiriki wa Kikundi Lengwa

Je, ungependa kuzingatiwa kwa kushiriki katika kikundi cha jamii ili kujadili zaidi masuala ya afya katika Kaunti ya Erie? Kushiriki katika lengo kutakufanya ustahiki kupokea kadi ya zawadi ya \$20 kwa Tops Supermarket. **Chagua moja.**

- Ndiyo - Tafadhali kamilisha maelezo ya mawasiliano chini ya ukurasa
- Hapana

### Jiandikishe kwa Taarifa kutoka Ofisi ya Usawa wa Afya

Je, ungependa kuongezwa kwenye orodha ya usajili wa barua pepe ya Ofisi ya Usawa wa Afya? **Chagua moja.**

*Ni lazima upeane jina na barua pepe hapa chini ili kujisajili kupokea masasisho kutoka kwa Ofisi ya Usawa wa Afya ya Kaunti ya Erie.*

- Ndiyo - Tafadhali kamilisha maelezo ya mawasiliano chini ya ukurasa
- Hapana

Jina: \_\_\_\_\_

Nambari ya Simu: \_\_\_\_\_

Barua pepe: \_\_\_\_\_

Anwani ya Nyumbani: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_